

祝酒·授奖·就职·告别演讲辞精选

讲坛阳光

巫龙春 王 蓓 / 编

中国 社会 出版 社

讲坛阳光

——祝酒·授奖·就职·告别
演讲辞

巫龙春 王 蓓 编

中国社会出版社

图书在版编目(CIP)数据

讲坛阳光:祝酒·授奖·就职·告别演讲辞精选/巫龙春、王蓓编. —北京:中国社会出版社,1999.7

ISBN 7-80146-245-9

I. 讲… II. ①巫… ②王… III. 名人—演说—世界—选集

IV. H019

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 31009 号

书名:讲坛阳光——祝酒·授奖·就职·告别演讲辞精选

编著者:巫龙春

责任编辑:尤永弘

出版发行:中国社会出版社 邮政编码:100032

通联方法:北京市西城区二龙路甲 33 号新龙大厦

电话:66051698 传真:66051713

经 销:各地新华书店

印刷装订:保定市大丰彩印厂

开本印张:850×1168mm 1/32 11 印张

字 数:260 千字

版 次:1999 年 7 月北京第 1 版

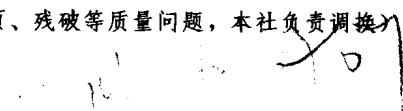
印 次:2000 年 3 月第 3 次印刷

印 数:9001-14000 册

书 号:ISBN 7-80146-245-9/C·108

定 价:15.80 元

(凡中国社会版图书有缺漏页、残破等质量问题,本社负责调换)



说 明

现代演讲作为一门科学、一门艺术、一种交际和教育手段，正日益发挥着巨大的社会作用。并已受到应有的重视。

今天，我们正进行现代化建设，进行两个文明建设，昌隆时代，人际交往多了，社交圈扩大了，我们的党政领导、科学家、经济学家、文学家、企业家、厂长经理乃至普通百姓，随时会在公共场合被邀请“讲几句”。然而遗憾的是，有不少人，面临这种难得的机会，或只能讲几句官话、套话，或因患演讲恐惧症而胆怯（这些情况，我们不难从电视采访镜头中见到），从而失去了阐述意见，鼓动民心 and 图谋大业的时机，并因此而可能缩小社交圈，给人们留下不佳印象。同样在这个场合下，如果你是一个善于言辞的演说者，则情况就大不同了，你会有针对性地运用渊博的知识引经据典地直抒胸臆，以肺腑之言，给奋斗者以力量，给脆弱者以刚强，给蒙昧者以启迪，给精神文明惘者以路标……所以，优秀的演讲，是时代的音符、艺术的绝唱、文化的结晶，是任何物质力量和行政手段所不能代替的。

鉴于以上目的，我们尝试着从国内外众多的演讲词中精选了部分礼仪演讲词，汇编成这册《讲坛阳光——祝酒·授奖·就职·告别演讲词精选》。

本书中所选的演讲词，都是在演讲中获得满堂采的佳作。这些演讲词，或披肝沥胆，直抒胸臆；或含蓄深沉，曲开情怀；或从容不迫，潇洒飘逸；或气吞山河，振聋发聩。这些脍炙人口的篇章，拨动过无数听众的心弦。尽管如此，我们必须敬告读者，这些只能仅供读者阅读、欣赏和撰写演讲稿时的参考。需要提醒的是，在我们生活的这个世界上，最缺乏的就是天生的演说家。无

2 □/祝酒·授奖·就职·告别·演讲词精选□

论谁，要想发表演讲，要想讲得好，那都得学，就得练，就得模仿和借鉴。这也就是我们编写这本书的目的所在。

书后附有各种场合中的简洁祝词、致词及贺词供大家参考。

由于时间和水平的关系，书中不足难免，敬请广大读者批评指正。

编 者

◆用语言描绘

情景和情绪的颜色

◆每一位普通人都能

说出动人的话语

◆您口若悬河时

只需打开情感的闸门

◆清晰的吐字

逻辑的思维

恰是讲坛上和煦的阳光

目 录

祝 酒

祝酒演说

..... 罗 威 尔 (1)

在马尔巴赫市一次晚宴上的致辞

..... 汪 洋 (3)

婚礼祝辞

——介绍人致词 编 译 (4)

在为周恩来总理举行的国宴上的演说

(1964 年 1 月 13 日) 恩克鲁玛 (5)

祝酒词

1865 年 3 月 21 日 胡亚雷斯 (8)

婚礼祝辞

——新郎单位的领导致词 编 译 (9)

在访美前送别宴会上的讲话

(1867 年 11 月 2 日) 查尔斯·狄更斯 (10)

在答谢宴会上的祝酒词

(1972 年 2 月 25 日) 尼克松 (13)

婚礼祝辞

新娘单位的领导致词 编 译 (15)

在西德 SchBeel 各界名流举行的鸡尾酒会上的致答词

2 □/祝酒·授奖·就职·告别·演讲词精选□

- (1987年3月25日夜晚) 公 刘 (16)
向丘吉尔爵士祝贺
- (1946年) 贝纳德·蒙哥马利 (18)
在白宫宴会上的祝酒词
- (公元1965年5月) 赫鲁晓夫 (22)
一位矮个新郎在婚礼上的演说
- 高 晨 (23)
为庆贺朱总司令六十大寿的祝辞
- (1946年11月30日) 周恩来 (24)
新礼祝辞
- 新郎同事致词 编 译 (25)
为庆祝第六届教师节的祝辞
- 刘 昱 李宽宽 刘明铭 (26)
在七十寿辰宴会上的讲话
- 乔治·罗纳德 (28)
在复婚家宴上的祝酒辞
- (一九八七年八月二十日) 李晓波 (31)
婚礼祝辞
- 新娘高中时期的老师致词 编 译 (33)
“乔迁之喜”晚宴开场白
- (一九八六年八月一日) 葛茯苓 (34)
在种田大王王大柱、养猪状元孙小丽结婚典礼上的讲话
- 陈志庚 (34)
在为小女囡囡百日举办的家宴上的开场白
- 任铁铸 (36)

在母校八十周年校庆大会上的演讲	邵守义 (37)
婚礼上的贺辞	张颂岚 (39)
婚礼祝辞	
——新郎、新娘同在一个单位工作的同事致词	编 译 (39)
在岳母六十大寿宴会上的祝酒辞	黑龙江 王树余 (40)

授 奖

受奖演说	亨利克·显克维奇 (42)
诺贝尔文学奖受奖演说	海因里希·伯尔 (44)
写作, 是一种孤寂的生涯 (1954 年)	
——在诺贝尔文学奖金授奖仪式上的讲话	海明威 (47)
诺贝尔文学奖受奖演说	索尔·贝娄 (48)
受奖演说	赫尔曼·黑塞 (61)
在海南省优秀科学论文颁奖会上的演讲	(1988 年 10 月 13 日) 林中伟 (62)

授奖词

..... 雅尔马·古尔伯格 (64)

人类精神已醒悟

——在巴黎索尔明大学获名誉博士学位时的答词

..... 威尔逊 (68)

在复旦大学“李政道物理奖颁发大会”上的演讲

(1992年11月11日) 李政道 (69)

受奖演说

..... 圣琼·佩斯 (73)

在接受加拿大维多利亚大学荣誉法学博士学位仪式上的讲话

(1981年5月8日) 宋庆龄 (77)

诺贝尔文学奖受奖演说

..... 切斯瓦夫·米沃什 (80)

在授奖仪式上的讲话

(1991年10月16日) 钱学森 (91)

力的统一的新里程碑

——在诺贝尔物理奖授奖仪式上的祝词 (1979年12月) 纳吉尔 (96)

道与人同在

——1962年接受诺贝尔文学奖奖金时的答词

..... 斯坦贝克 (99)

诺贝尔文学奖演说

(公元1965年12月10日) 肖洛霍夫 (102)

“人性，太人性了”

——1947 年诺贝尔文学奖颁奖仪式上的答词	
.....	纪 德 (105)
诺贝尔文学奖受奖演说	
.....	奥季塞夫斯·埃利蒂斯 (107)
孤独的漂泊	
——1957 年诺贝尔文学奖颁奖仪式上的答词	
.....	加 缪 (114)
诺贝尔文学奖受奖演说	
.....	米格尔·安赫尔·阿斯图里亚斯 (119)
让灵魂相互接近	
——1927 年诺贝尔文学奖颁奖仪式上的答词	
.....	柏格森 (121)
诺贝尔文学奖受奖演说	
.....	艾略特 (123)
授奖辞	
.....	安德斯·奥斯特林 (126)
拉丁美洲的孤独	
——诺贝尔文学奖受奖词 (1982 年 12 月 8 日)	
.....	加布里埃尔·加西亚·马尔克斯 (130)
诺贝尔文学奖受奖演说	
.....	维森特·阿莱克桑德雷 (137)
授奖词	
.....	卡尔·拉格纳·吉罗 (143)
诺贝尔文学奖领奖致词	
.....	福克纳 (146)

有个儿童在梦想

——诺贝尔文学奖受奖词 (1952 年)

..... 弗朗索瓦·莫里亚克 (148)

就 职

“我将领导大家，并将尽我所能”

——总统就职演说 (1965 年 1 月 20 日)

..... 约翰逊 (153)

就任北京大学校长之演说

(公元 1917 年 1 月 4 日) 蔡元培 (158)

我们是时代的继承者

——就职演说 西奥多·罗斯福 (160)

一只碗·一张纸·一颗心

..... 孙玉刚 (163)

一心一意团结起来

——总统就职演说 (1801 年 3 月 4 日)

..... 托马斯·杰斐逊 (164)

就职 (代军长) 演讲词

(公元 1941 年) 陈 毅 (169)

连任就职演说

(1937 年 1 月 20 日)

..... 富兰克林·罗斯福 (175)

我不会裹足不前

——就职演说 (1817 年 3 月 4 日)

..... 门 罗 (180)

一位班主任的就职演说

..... 李士非 (188)

没有无法逾越的墙

——首任就职演说 (1861 年 3 月 4 日)

..... 林 肯 (189)

连长的就职演说

..... 陆荣昆 (199)

让我们就此开始吧

(1961 年 1 月 20 日) 肯尼迪 (200)

就职演说

..... 钱鸿猷 (204)

未来将属于自由的人民

——首任就职演说 艾森豪威尔 (206)

新班主任的“第一把火”

..... 徐海元 (212)

首任就职演说

(公元 1979 年 1 月 25 日) 大平正芳 (213)

凭借上帝的指引

——总统就职演说 胡 佛 (217)

食品店“小经理”的就职演说

..... 毕研田 (229)

就职演说

(公元 1940 年) 丘吉尔 (230)

但愿我不会让大家失望 (232)

我是人民的仆人

——连任就职演说 威尔逊 (233)

第三任就职演说

..... 富兰克林·罗斯福 (237)

就任第五共和国总统时的演说

..... 戴高乐 (241)

让我们迎接光明

——首任就职演说 (1969 年 1 月 20 日)

..... 尼克松 (243)

就职演说

(公元 1789 年 4 月 30 日)

..... 乔治·华盛顿 (251)

通向明天的门

——就职演说 布 什 (254)

一位乡长的就职演说

..... 罗文章 (261)

就任哥伦比亚共和国总统的演说

(1821 年 10 月 3 日) 玻利瓦尔 (263)

一位建筑公司经理的就职演说

..... 湖北 刘向阳 (264)

连任就职演说

(1985 年 1 月 21 日) 里 根 (268)

美国的理想

——就职演说 (1977 年 1 月 20 日)

..... 卡 特 (277)

接受民主党总统提名的演说

(1976 年 7 月 5 日)	卡 特 (282)
让全世界都注视我们	
——连任就职演说 (1883 年 3 月 4 日)	
.....	杰克逊 (291)

告 别

就职演说

(公元 1801 年 3 月 4 日)	杰斐逊 (295)
---------------------------	-----------

第四任就职总统演说

(1945 年 1 月 20 日)	
.....	富兰克林·罗斯福 (299)

捍卫自由

——首任就职演说	杰克逊 (301)
----------------	-----------

我们对未来抱有希望

连任就职演说	林 肯 (304)
--------------	-----------

首任就职演说

(1933 年 3 月 4 日) ...	富兰克林·罗斯福 (306)
----------------------	----------------

我决不会使他们失望

首任就职演说	威尔逊 (311)
--------------	-----------

就职演说

(公元 1961 年 1 月)	肯尼迪 (315)
-----------------------	-----------

告别演说

(公元 1796 年 9 月 17 日)	
.....	乔治·华盛顿 (319)

告别宴会演说

..... 狄更斯 (325)

退位演说

(1814 年 4 月 6 日) 拿破仑 (327)

我要拥抱鹰旗

(1815 年) 拿破仑 (328)

免职后向第三集团军的告别演说

(1945 年 10 月 8 日) 巴 顿 (329)

告别第三舰队官兵时的演说

(1945 年 1 月 25 日) 哈尔西 (330)

告别演说

(公元 1943 年 12 月 30 日) 蒙哥马利 (331)

告别演说

(1861 年 2 月 11 日) 阿伯拉罕·林肯 (333)

辞职演说

(公元 1822 年 9 月 22 日)

..... 何塞·德·圣马丁 (334)

在向军旗告别仪式上的演说

..... 海波 (335)

祝 酒

祝酒演说

罗威尔

【演说者简介】 美国诗人罗威尔（1819——1891）自1880年至1885年为驻圣·詹姆斯宫廷大使。1881年7月4日在纪念亨利·欧文的盛会上，他发表了如下的演说。主席是最高法院院长柯尔雷基，三个演讲者分别由“文学、科学及艺术”家担任，罗威尔的主题为文学。

院长先生贵宾们及诸位先生：

我承认当我知道我所要讲题目是三个学科之一时，我是放心不下的，而且我看见科学及艺术已有人简述。先生们，你们已提及演说难度了，困难的确很多，而其中包括三大问题，第一是有许多话要说但没说出来，并彼此践踏至死。第二个问题是，当没有话讲时，我们还得填满听众心中的空隙。第三点，也是最为